

---

# MANUALE ISTRUZIONI INSTRUCTION MANUAL

---

# BUNSEN UNIGAS



Strada Cavalli N°4 • 43038 • Sala Baganza • Parma • ITALIA  
Tel. +39 0521 83.80 r.a. Fax. +39 0521 83.33.91

[www.tecnogaz.com](http://www.tecnogaz.com)

File Name: **DBUF001 rev10 - 31-01-2017**

---

ITALIANO	ENGLISH
<p><b><u>ISTRUZIONI PER L' USO:</u></b>  <b>Il BUNSEN UNIGAS viene messo in commercio predisposto per funzionare con alimentazione a GPL.</b>            Con un semplice intervento, e' possibile predisporlo per il funzionamento a gas METANO ( gas di città).            Per l'accensione e regolazione della fiamma attenersi alle seguenti istruzioni:</p>	<p><b><u>INSTRUCTIONS FOR USE</u></b>  <b>BUNSEN UNIGAS has been arranged to work with GPL feeding.</b>            With a simple operation, it is possible to predispose it for working with methane gas (city gas).            For the ignition and adjustment of the flame, it is important to follow the below instruction:</p>
<p><b><u>ACCENSIONE:</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ruotare il <b>LA MANOPOLA POS. 41</b> in senso antiorario.</li> <li>2. Premere il <b>PULSANTE POS.45</b> e procedere all'accensione portando una fiamma sulla cannula del Bunsen (fiammifero, accendino, ecc...) vedi FIGURA.</li> <li>3. Mantenere premuto il <b>PULSANTE POS.45</b> anche ad accensione avvenuta per circa 15 sec.</li> <li>4. <u>In caso di spegnimento fortuito della fiamma, l'erogazione del gas è bloccata dopo 35 sec.</u></li> </ol> <p>Regolare la combustione ruotando l'anello dosatore aria pos. 15</p>	<p><b><u>IGNITION</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rotate the <b>KNOB POS. 41</b> in counterclockwise</li> <li>2. Press the <b>PUSH BUTTON POS. 45</b> and proceed with the ignition, by bringing a flame on the cannula of the Bunsen (through a match, a lighter, etc.) see PICTURE</li> <li>3. Keep on pressing the <b>PUSH BUTTON POS. 45</b>, also when the ignition has been executed) for about 15 seconds.</li> <li>4. <u>In case of accidental shutdown of the flame, the supply of the gas is blocked after 35 seconds.</u></li> </ol> <p>Regulate the combustion by rotating the air dosing ring POS. 15</p>
<p><b><u>COME PREDISPORRE IL BUNSEN PER IL FUNZIONAMENTO CON GAS METANO:</u></b>  <b>A) MONTARE IL PORTAGOMMA SBUA033 + CM20013 NEL SEGUENTE MODO:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Svitare con una chiave fissa CH 14 il PORTAGOMMA UNI-CIG 7141-8 (SBUA32) POS. 32.</li> <li>2. Calzare con cura la RONDELLA IN ALLUMINIO sul filetto del portagomma da montare.</li> <li>3. Avvitare con una chiave fissa CH 15 il PORTAGOMMA UNI-CIG 7141-13 (SBUA33) E SERRARE CON RELATIVA FORZA</li> </ol> <p><b>B) ADATTARE IL BUNSEN AL GAS METANO (gas di città) NEL SEGUENTE MODO:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Allentare il dado pos. 17 e SVITARE DI 1 GIRO il particolare denominato SOTTOCANNULA POS.16</li> <li>2. <b>Alimentare il bunsen con gas metano e controllare, con acqua saponata, che dalla guarnizione del portagomma non vi siano perdite.</b></li> <li>3. Accendere il BUNSEN (seguire le istruzioni nel Par. "ACCENSIONE").</li> <li>4. Regolare l'intensità della fiamma svitando ulteriormente o avvitando la sottocannula, quindi, bloccare il particolare stesso con il <b>DADO pos.17</b>.</li> <li>5. Per regolare la combustione, dosare la miscelazione dell'aria ruotando <b>L'ANELLO DI REGOLAZIONE ARIA pos.15</b>.</li> </ol>	<p><b><u>ARRANGEMENT OF THE BUNSEN FOR WORKING WITH METHAN GAS</u></b>  <b>A) SET THE HOSE SBUA033 + CM20013 IN THE FOLLOWING WAY:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Unscrew with a spanner CH 14 the <b>HOSE UNI-CIG 7141-8 (SBUA032) POS. 32</b></li> <li>2. Wear carefully the <b>ALUMINIUM WASHER</b> on the thread hose to be fit</li> <li>3. Screw with a spanner CH15 the <b>HOSE UNI-CIG 7141-13 (SBUA033)</b> AND TIGHTEN STRONGLY</li> </ol> <p><b>B) ADAPT THE BUNSEN TO THE METHAN GAS (city gas) AS FOLLOWS:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Loosen the nut pos. 17 and UNSCREW FOR 1 ROUND the particular named SUB-CANNULA POS. 16</li> <li>2. <b>Feed the Bunsen with methan gas and check with soapy water that, from the gasket of the hose, there are no losses.</b></li> <li>3. Proceed with the ignition of the BUNSEN (follow the instruction in Par. "IGNITION").</li> <li>4. Adjust the flame intensity by unscrewing more o by screwing the sub-cannula. Finally bock the same particular with the <b>NUT pos. 17</b>.</li> <li>5. To adjust the combustion, dose the mixing of the air, by rotating the <b>RING OF AIR ADJUSTMENT pos. 15</b>.</li> </ol>
<p><b><u>CARATTERISTICHE TECNICHE:</u></b>            Larghezza: 123 mm            Lunghezza:118 mm            Altezza:105 mm            Peso: 450gr - Con imballo:500gr  <b>METANO:</b>            POTENZA TERMICA: 1080 Kcal/h            PORTATA UGELLO: 2 dm³/min.  <b>G.P.L. (i dati sotto indicati si riferiscono ad una pressione di alimentazione di 0.5 Bar)</b>            POTENZA TERMICA: 1125 Kcal/h            PORTATA UGELLO: 0.75 dm³/min</p>	
<p><b><u>TECHNICAL CHARACTERISTICS</u></b>            Width: 123 mm            Length:118 mm            Height:105 mm            Weight: 450gr - with packaging:500gr  <b>METHAN:</b>            THERMAL POWER: 1080 Kcal/h            NOOZLE FOW RATE: 2 md3/min  <b>G.P.L. (the below data refer to a feeding pressure of 0.5 bar)</b>            THERMAL POWER: 1125 Kcal/h            NOOZLE FOW RATE: 0.75 md3/min</p>	

**ELENCO PARTI DI RICAMBIO / LIST OF SPARE PARTS**

<b>POS.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>CODICE</b>
1	TUBETTO PORTA TERMOCOPPIA	TUBE FOR THERMOCOUPLE	SBUA001
2	DADO IN OTTONE ESAGONALE	HEXAGONAL BRASS NUT	SBUA002
3	SCODELLINO RACCOGLICERA	CUP FOR WAX	SBUA003
4	ROSETTA SCODELLINO	WASHER FOR CUP	SBUA004
5	DADO IN OTTONE ESAGONALE	HEXAGONAL BRASS NUT	SBUA002
6	PIEDISTALLO	PEDESTAL	SBUA006
7	GHIERA CROMATA	CHROMINIUM PLATE RING NUT	CM61018
8	TERMOCOPPIA	THERMOCOUPLE	CM61020
22	PIEDINI	FEET	CM70004
27	CORPO VALVOLA COMPLETA	COMPLETE BODY FOR SAFETY VALVE	CM61019
32	PORTA GOMMA UNI-CIG 7141-8 (GPL)	HOSE UNI-CIG 7141-8 (GPL)	SBUA032
	PORTAGOMMA UNI- GIG 7141-13 (METANO)	HOSE UNI-CIG 7141-13	SBUA033
34	ROSETTA ALLUMINIO	ALUMINIUM WASHER	CM20013
36	DADO IN OTTONE VALVOLA	BRASS NUT FOR VALVE	CM61017
37	CORPO REGOLAZIONE GAS	BODY FOR GAS ADJUSTMENT	SBUA037
54	SOTTODADO STROZZATORE O-RING STROZZATORE GUARNIZIONE IN FIBRA	SUB-NUT NECK O-RING NECK FIBRE GASKET	KIT NECK <b>SBUA054</b> (SINGLE PARTS ARE NOT AVAILABLE AS SPARE PARTS)
60	SEGEER SPINA BUNSEN O-Ring VOLANTINO IN ABS DADO FERMA SPINA	SIEGER PIN FOR BUNSEN O-RING ABS CONTROL WHEEL NUT FOR PIN BLOCK	KIT CONTROL WHEEL <b>SBUA060</b> (SINGLE PARTS ARE NOT AVAILABLE AS SPARE PARTS)
70	ROMPI FIAMMA TESTA BUNSEN ISOLATORE TERMICO CANNULA BUNSEN ANELLO ARIA SOTTOCANNULA	FLAME TRAP BUNSEN HEAD THERMAL INSULATOR CANNULA AIR RING SUB-CANNULA	KIT CANNULA <b>SBUA051</b> (SINGLE PARTS ARE NOT AVAILABLE AS SPARE PARTS)

**DOCUMENTI ALLEGATI:**

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' IN ADEMPIMENTO ALLA DIRETTIVA 396/90/CEE RELATIVA ALLA VALVOLA DI SICUREZZA POS. 27.

**ENCLOSED DOCUMENTS**

DECLARATION OF CONFORMITY ACCORDINGLY TO THE DIRECTIVE 396/90/EEC RELATIVE TO THE SAFETY VALVE POS. 27

